

sauter

sicherheit mit system



Benutzeranleitung

© 2009 by Sauter Electronic AG, Vaduz

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	3
Namenskonventionen	3
Allgemeine Hinweise zur Bedienung	4
Verwenden des Bedienteils	4
Verwenden der Code-Tastatur	5
Hauptmenu.....	6
erster Schritt: Anmelden am System.....	7
Benutzer	7
Benutzer neu anlegen.....	7
Benutzer ändern	9
Benutzer löschen.....	10
Bereiche und Melder.....	11
Bereich schalten.....	11
Bereich testen.....	13
Melder deaktivieren bei Schaltfehler	15
Melder deaktivieren ohne Schaltfehler	16
Alarme	18
Alarme anzeigen und quittieren.....	18
Warnungen.....	19
Logs	20
Alarmlog anzeigen.....	20
Benutzerlog anzeigen	21
Zeitprofile	22
Zeitprofil ändern	22
Zu-Tag hinzufügen	25
Zu-Tag löschen	25

Einleitung

Dieses Handbuch beschreibt, wie das NOX-Einbruchmeldesystem bedient wird, wie Bereiche scharf- und unscharfgeschaltet und wie mit Alarmen und Warnungen verfahren wird.

Diese Bedienungsanleitung ist komplett, so enthält sie alle Elemente des Bedienteils. Jedoch können einige Benutzer unterschiedliche Benutzerrechte haben. Folglich können die Menüs kleiner sein, als in diesem Benutzerhandbuch angegeben.

Dieses Handbuch benutzt Standardsystemeinstellungen. Für die Installationsfirma ist es möglich, viele der Parameter kundenspezifisch anzupassen, wodurch sich auch die Benutzerführung ändern kann.

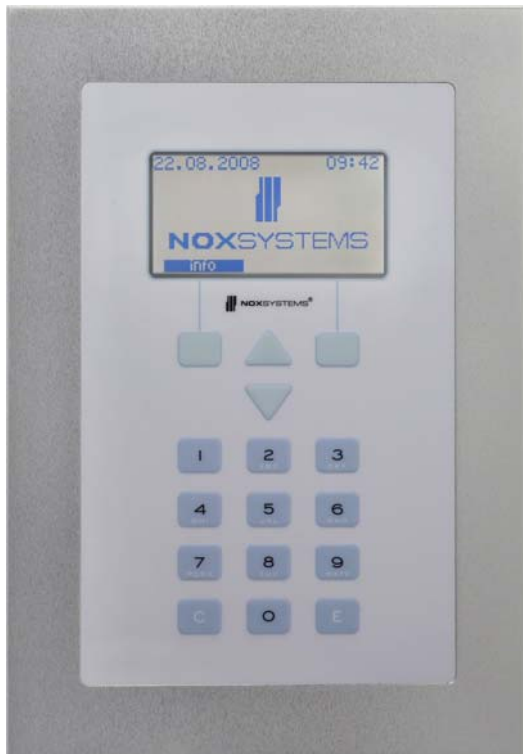
Namenskonventionen

Codeeinheit	Codeeinheit mit 2 Status LEDs und numerischer Tastatur.
Cursortasten	“up” und “down” Tasten auf dem Bedienteil
Funktionstasten	Die 2 Tasten unter dem Display. Die Funktion der Tasten ändert mit der jeweiligen Menuposition.
Bereich	Die Zusammenfassung von verschiedenen Eingängen oder Meldern zu einer Gruppe wird als Bereich bezeichnet. Alle Melder in diesem Bereich können somit einfach scharf- und unscharfgeschaltet werden.
Geräte	Alle Geräte, welche auf dem NOXbus angeschlossen werden, werden allgemein als Geräte bezeichnet (z.B. NOXIN4, NOXCPU, etc.)

Allgemeine Hinweise zur Bedienung

Verwenden des Bedienteils

Das NOX CPA Bedienteil ermöglicht die komfortable Bedienung und Ausführung sämtlicher im Normalbetrieb notwendigen Funktionen. Es bietet die Anzeige von gespeicherten Meldungen sowie zusätzliche Funktionen für Wartung und Service.



Grafisches Display mit Hintergrundbeleuchtung

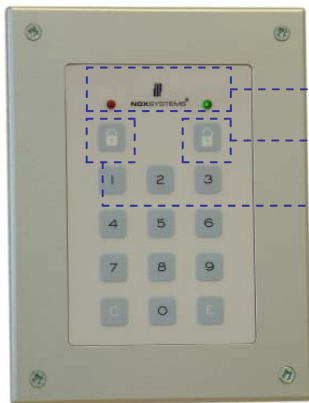
Scroll- und Funktionstasten

Numerischer Tastenblock mit
Enter (E) und Clear (C) Taste

Anmelden am CPA: Eingabe eines gültigen Benutzercodes und Bestätigen mit Taste „E“.

Verwenden der Code-Tastatur

Anmelden am KPD: Eingabe eines gültigen Benutzercodes und Bestätigen mit Taste „E“.



Status LEDs, Anzeige scharf / unscharf oder offen / zu

Funktionstaste zum unscharf Schalten

Funktionstaste zum scharf Schalten

Türöffnung mit der Code-Tastatur:


Geben sie ihren persönlichen Benutzercode ein


Bestätigen sie mit der Taste „E“ → der Türöffner wird betätigt

Scharf-/Unschaltung mit der Code-Tastatur:

Eingabe des persönlichen Benutzercodes

Bestätigen mit Taste „E“

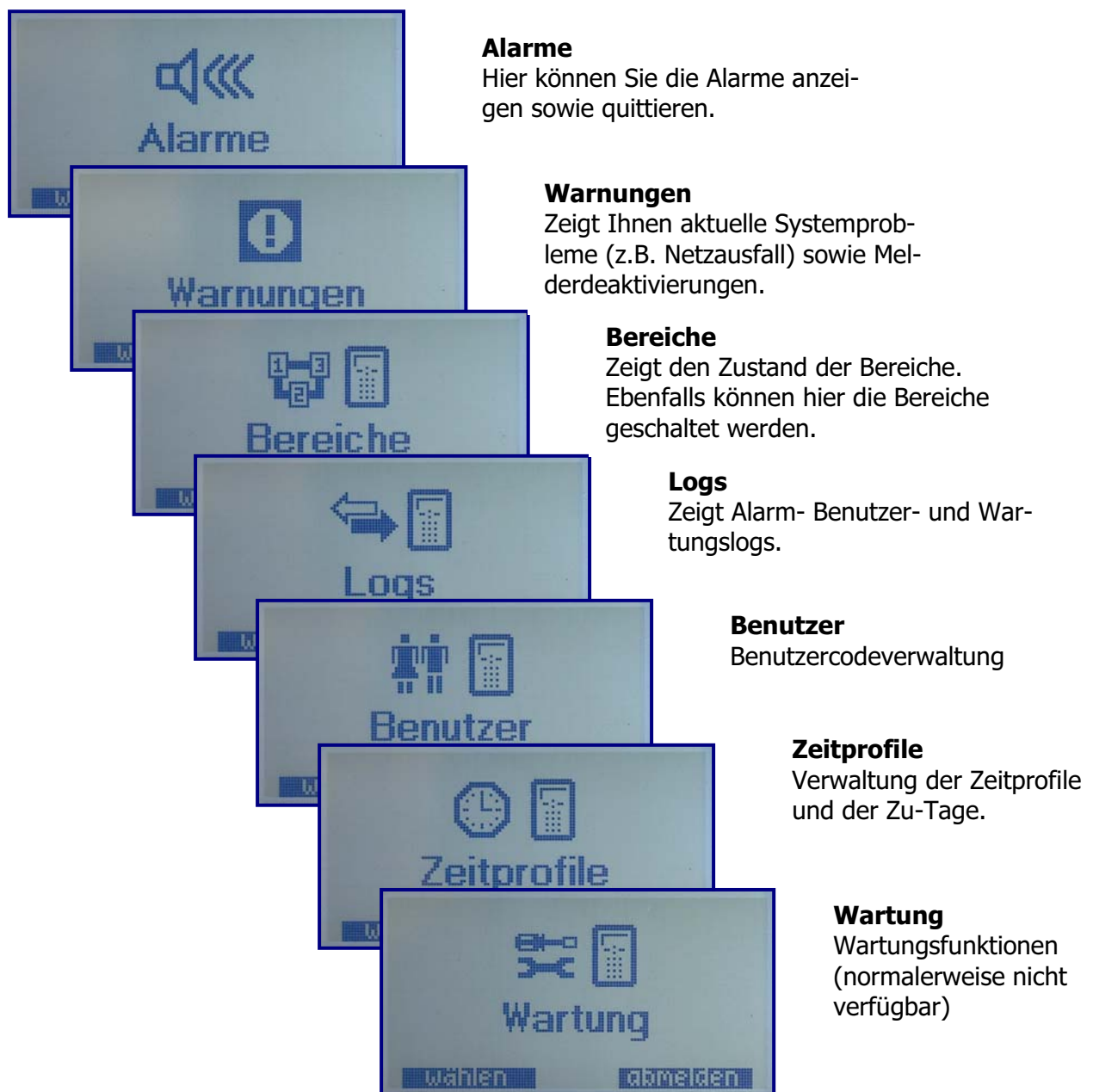
Zum Scharfschalten drücken sie die Funktionstaste Schloss zu „“

Zum Unscharfschalten drücken sie die Funktionstaste Schloss offen „“

Hauptmenu

Das Hauptmenu ist in 7 Untermenus unterteilt. Immer wenn sich ein Benutzer am System anmeldet, wird dieses Hauptmenu angezeigt. Mit den Scroll-Tasten kann durch das Hauptmenu geblättert werden.

HINWEIS: Abhängig von Ihren Benutzerrechten sind einige Menus nicht sichtbar. Die Menus Alarme und Warnungen werden nur angezeigt, wenn ein Alarm oder eine Warnung auf dem System ansteht.



„Wählen“ und „abmelden“ sind die einzigen 2 Funktionstasten, welche im Hauptmenu verfügbar sind.

Wenn Sie „abmelden“ wählen, müssen Sie sich wieder erneut mit Ihrem Code am System anmelden, um weitere Funktionen auszuführen.

erster Schritt: Anmelden am System

Wenn kein Benutzer angemeldet ist, so ist folgender Grundbildschirm sichtbar:



Grundbildschirm

Um Funktionen am Bedienteil auszuführen ist es notwendig, sich am Bedienteil mit Ihrem persönlichen Code anzumelden. Hierzu müssen Sie Ihren **4 bis 8-stelligen Benutzercode eingeben und mit Enter (E) bestätigen**.

Benutzer

Im Benutzermenü können Sie Ihre Benutzercodes der Anlage verwalten. D.h. neue Benutzercodes erstellen, bestehende ändern oder löschen. Diese Funktionen sind normalerweise auf den Besitzer der Anlage beschränkt.

Benutzer neu anlegen

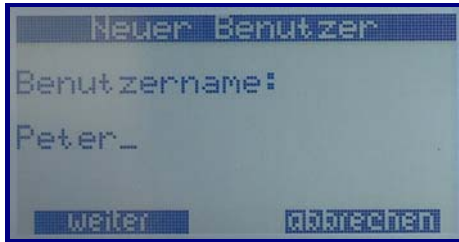


Nachdem Sie sich mit Ihrem gültigen Code am Bedienteil angemeldet haben, gelangen Sie über Betätigung der Scroll-Tasten (siehe [#Verwendung des Bedienteils](#)) zum Menü „Benutzer“.

Drücken Sie auf „wählen“. Das Untermenü „Benutzer“ mit drei Auswahlmöglichkeiten wird angezeigt.



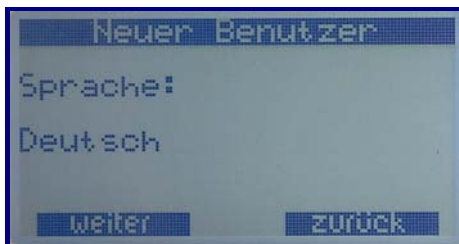
Wählen Sie "hinzufügen". Danach wird ein kurzer Dialog mit 4 oder 5 Seiten gestartet (abhängig von der jeweiligen Systemkonfiguration), wo Sie den Namen des Benutzers, den Code, die Sprache (bei mehrsprachigen Systemen) und das Benutzerprofil (Berechtigungen) definieren können.



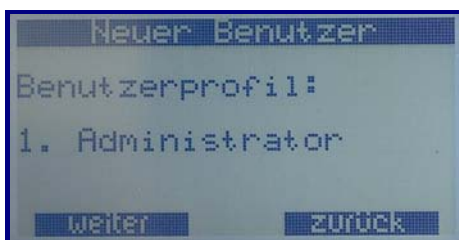
Geben Sie den Namen des neuen Benutzers an. Um einen Buchstaben einzugeben, drücken Sie die jeweilige Taste so lange, bis der Buchstabe im Display erscheint. Um zum nächsten Buchstaben zu springen warten Sie einen Moment oder wechseln Sie auf eine andere Taste. Um einen Fehler zu korrigieren, verwenden Sie die Clear (C) Taste. Die Länge des Namens ist auf 20 Zeichen beschränkt.



Geben Sie den Benutzercode ein (normalerweise zwischen 4 und 8 Stellen). Sollte es ein Problem mit diesem neuen Code geben (z.B. da er schon verwendet wird) wird dies auf dem Bildschirm angezeigt.



Bei einem mehrsprachigen System wählen Sie als nächstes die Sprache der Bedienung für diesen Benutzer.



Im nächsten Schritt wählen Sie die Berechtigung für diesen Benutzer. Dies wird durch Auswahl eines Benutzerprofils aus einer vordefinierten Liste gemacht. Die Berechtigungen der jeweiligen Benutzerprofile sind aus dem Anlagenhandbuch ersichtlich.



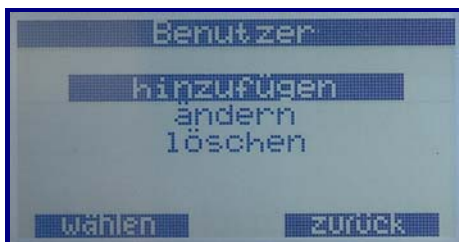
Nach Beendigung der Eingaben sehen Sie die Übersicht über den neuen Benutzer. Sollten Sie hier einen Fehler sehen, so können Sie diesen durch Drücken der „zurück“ Funktionstaste korrigieren. Bei Drücken der Funktionstaste „ja“ wird der Benutzercode eröffnet und steht sofort auf dem System zur Verfügung.

Benutzer ändern

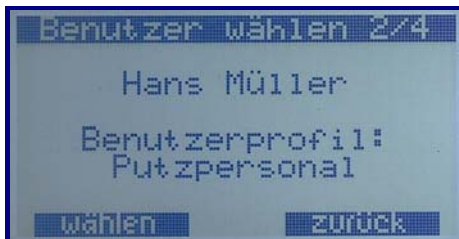


Nachdem Sie sich mit Ihrem gültigen Code am Bedienteil angemeldet haben, gelangen Sie über Betätigung der Scroll-Tasten (siehe [#Verwendung des Bedienteils](#)) zum Menu „Benutzer“

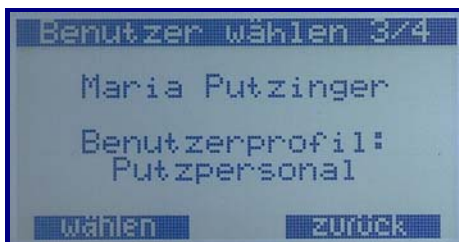
Drücken Sie auf „wählen“. Das Untermenü „Benutzer“ mit drei Auswahlmöglichkeiten wird angezeigt.



Über die Scroll-Tasten bewegen Sie den Cursor auf den Menüpunkt „ändern“. Nach der Auswahl von „ändern“ eines Benutzers wird die Liste der definierten Benutzer auf dem System angezeigt.



Sie können den Benutzer auch hier mit den Scroll-Tasten auswählen bzw. mit den Nummerntasten gefolgt von „Enter“ direkt auswählen.



Wenn Sie einen Benutzer zum Ändern wählen, so sehen Sie denselben Dialog, wie wenn Sie einen neuen Benutzercode erstellen. Jedoch sind in diesem Fall bereits alle Felder mit den bestehenden Angaben des Benutzers ausgefüllt. Sie können dann die Angaben, welche Sie ändern wollen, sehr einfach und schnell anpassen.

Benutzer löschen

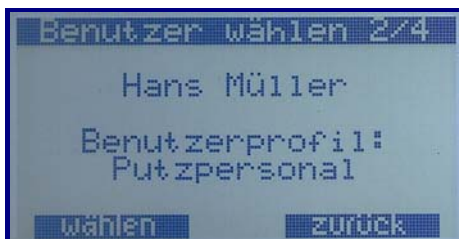


Nachdem Sie sich mit Ihrem gültigen Code am Bedienteil angemeldet haben, gelangen Sie über Betätigung der Scroll-Tasten (siehe [#Verwendung des Bedienteils](#)) zum Menu „Benutzer“.

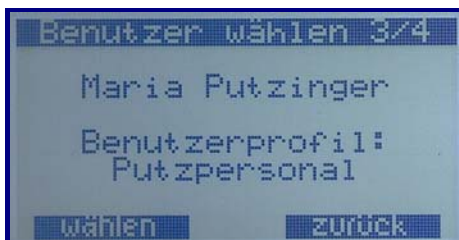
Drücken Sie auf „wählen“. Das Untermenü „Benutzer“ mit drei Auswahlmöglichkeiten wird angezeigt.



Über die Scroll-Tasten bewegen Sie den Cursor auf den Menüpunkt „löschen“. Nach der Auswahl von „ändern“ eines Benutzers wird die Liste der definierten Benutzer auf dem System angezeigt.



Sie können den Benutzer auch hier mit den Scroll-Tasten auswählen bzw. mit den Nummerntasten gefolgt von „Enter“ direkt auswählen.



Wenn Sie einen Benutzer zum Löschen gewählt haben, so fragt Sie das System nochmals, ob Sie den Benutzer wirklich löschen wollen.

Bereiche und Melder

Bereich schalten

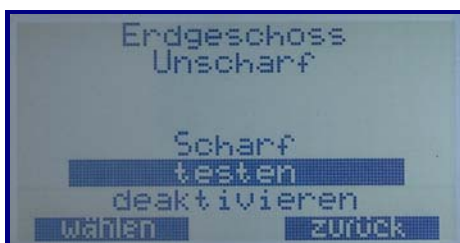


Nachdem Sie sich mit Ihrem gültigen Code am Bedienteil angemeldet haben, gelangen Sie über Betätigung der Scroll-Tasten (siehe [#Verwendung des Bedienteils](#)) zum Menu „Bereiche“.

Drücken Sie auf „wählen“. Der Bereich mit Nummer 1 erscheint auf der Anzeige des Bedienteils.



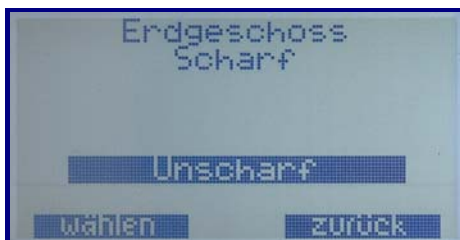
Wählen Sie den Bereich, den Sie schalten möchten. Um auf den nächsten oder vorigen Bereich zu wechseln verwenden Sie die Scroll-Tasten. Um direkt einen Bereich anzuspringen, geben Sie die Nummer des Bereiches ein und bestätigen dies mit der Enter (E) Taste.



Drücken Sie die Funktionstaste „wählen“, so gelangen Sie in das Bereichs Optionen Menu. Normalerweise stehen Ihnen hier drei Auswahlmöglichkeiten zur Verfügung:

scharf-/unscharf schalten, testen, deaktivieren.

Um eine Funktion auszuwählen, bewegen Sie den Balken mittels den Scroll-Tasten auf die gewünschte Funktion und drücken Sie „wählen“.



Um den Bereich unscharf zu schalten drücken Sie nochmals "wählen". Nun wird der Bereich unscharfgeschaltet.



Die erfolgreiche Änderung des Bereichszustandes von scharf auf unscharf wird Ihnen auf der Anzeige bestätigt.

Bereich testen

Wenn Sie nur prüfen wollen ob der Bereich jetzt scharfgeschaltet werden könnte (z.B. alle Türen und Fenster verschlossen sind), so können Sie dies mit der Funktion „Bereich testen“.

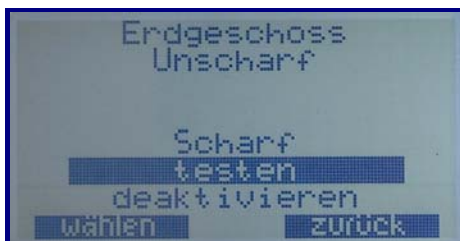


Nachdem Sie sich mit Ihrem gültigen Code am Bedienteil angemeldet haben, gelangen Sie über Betätigung der Scroll-Tasten (siehe [#Verwendung des Bedienteils](#)) zum Menu „Bereiche“.

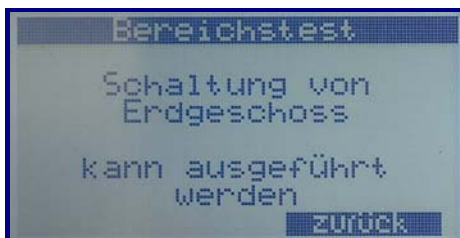
Drücken Sie auf „wählen“. Der Bereich mit Nummer 1 erscheint auf der Anzeige des Bedienteils.



Wählen Sie den Bereich, den Sie testen möchten. Um auf den nächsten oder vorigen Bereich zu wechseln verwenden Sie die Scroll-Tasten. Um direkt einen Bereich anzuspringen, geben Sie die Nummer des Bereiches ein und bestätigen dies mit der Enter (E) Taste.



Bewegen Sie den Cursor mit den Scroll-Tasten auf „testen“ und drücken Sie nun auf „wählen“ um den Test auszuführen.



Nach erfolgtem Test bestätigt Ihnen die Anzeige, ob die getestete Schaltung durchgeführt werden könnte, oder ob noch anstehende Alarme oder aktive Melder sich im Bereich befinden.

Scharfschaltfehler



Wenn aus einem bestimmte Grund die Scharfschaltung eines Bereichs nicht möglich ist, so wird Ihnen dies das System im Klartext mitteilen.

Mögliche Scharfschaltfehlermeldungen:

Fehlermeldung	Bedeutung	Behebung
Aktive Melder	Es gibt im Bereich noch aktive Melder.	Stellen Sie sicher, dass die Melder nicht mehr aktiv sind (z.B. Türen und Fenster schliessen). Ist dies nicht möglich, deaktivieren Sie diese Melder.
Anstehende Alarme	Es gibt noch anstehende Alarme in diesem Bereich	Quittieren Sie die Alarme.
In Sperrzeit	Bereich ist noch in Sperrzeit.	Warten Sie bis die Sperrzeit vorbei ist.

Melder deaktivieren bei Schaltfehler

Wenn Sie versuchen einen Bereich scharf zuschalten, in dem es einen oder mehrere aktive Melder gibt, so wird ein Scharfschaltfehler angezeigt. Dann können Sie diese Melder deaktivieren:



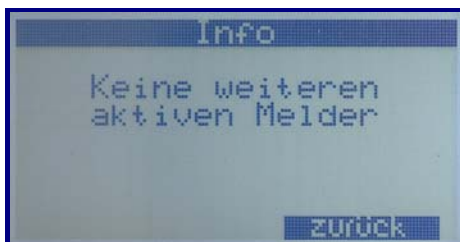
Wenn Sie „wählen“ drücken, so zeigt Ihnen das System die Melder, welche die Scharfschaltung verhindern.

Sie können die verschiedenen aktiven Melder mit den Scroll-Tasten anzeigen.

Um einen Melder zu deaktivieren drücken Sie „deakt“.



Auf der Anzeige wird Ihnen die erfolgte Deaktivierung eines Melders in Klartext nochmals bestätigt.



Wenn es weitere aktive Melder zum Deaktivieren gibt, werden diese angezeigt, wenn Sie „zurück“ drücken. Wenn es keine weiteren Melder gibt, wird Ihnen dies ebenfalls angezeigt.

HINWEIS: Immer wenn der Bereich vom Zustand "scharf" in den Zustand "unscharf" wechselt, werden alle deaktivierten Melder automatisch reaktiviert. Somit wird verhindert, dass ein abgeschalteter Melder vergessen wird. Alle abgeschalteten Melder werden im Warnungsmenu angezeigt. Dort können Sie auch ansehen, wann und von wem der Melder deaktiviert wurde.

Melder deaktivieren ohne Schaltfehler



Nachdem Sie sich mit Ihrem gültigen Code am Bedienteil angemeldet haben, gelangen Sie über Betätigung der Scroll-Tasten (siehe [#Verwendung des Bedienteils](#)) zum Menu „Bereiche“.

Drücken Sie auf „wählen“. Der Bereich mit Nummer 1 erscheint auf der Anzeige des Bedienteils.

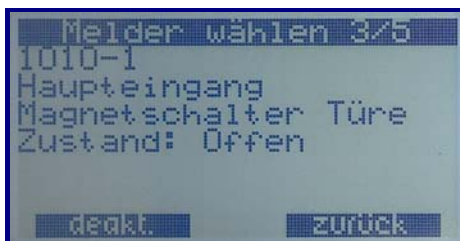


Wählen Sie den Bereich, in welchem der zu deaktivierende Melder installiert ist.

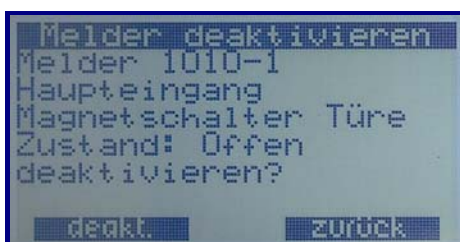
Um auf den nächsten oder vorigen Bereich zu wechseln verwenden Sie die Scroll-Tasten. Um direkt einen Bereich anzuspringen, geben Sie die Nummer des Bereiches ein und bestätigen dies mit der Enter (E) Taste.



Im Bereich Optionen Menu wählen Sie „deaktivieren“, dann wird Ihnen eine Liste aller Melder dieses Bereichs angezeigt.



Wählen Sie den Melder, den Sie deaktivieren wollen mit den Scroll-Tasten. Drücken Sie die Funktionstaste „deakt.“ um diesen Melder zu deaktivieren.



Bestätigen Sie die Deaktivierung nochmals durch Drücken der Funktionstaste „deakt.“.

HINWEIS: Immer wenn der Bereich vom Zustand "scharf" in den Zustand "unscharf" wechselt, werden alle deaktivierten Melder automatisch reaktiviert. Somit wird verhindert, dass ein abgeschalteter Melder vergessen wird.
Alle abgeschalteten Melder werden im Warnungsmenu angezeigt. Dort können Sie auch ersehen, wann der Melder und von wem der Melder deaktiviert wurde.

Alarmer

Alarmer anzeigen und quittieren

Das Alarmmenü wird nur angezeigt, wenn ein aktiver Alarm auf dem System ansteht. Im Alarmmenü können Sie detaillierte Informationen über diesen oder weitere Alarmer abfragen sowie die Alarmer quittieren (sofern Sie über die nötige Berechtigung verfügen).



Nachdem Sie sich mit Ihrem gültigen Code am Bedienteil angemeldet haben, gelangen Sie über Betätigung der Scroll-Tasten (siehe [#Verwendung des Bedienteils](#)) zum Menü „Alarmer“.



Auf dem Display ersehen Sie die totale Anzahl nicht quittierter (aktiver) Alarmer. Für jeden Alarm wird die genaue Alarmzeit, der Alarmtyp, Bereich und Name des Melders angezeigt.



Zur Alarmquittierung drücken Sie „wählen“. Hier können Sie wählen, ob Sie einen einzelnen Alarm oder alle im Moment anstehenden Alarmer (für welche Sie die Berechtigung zum Quittieren haben) quittieren wollen.

Sollte es ein Problem mit dem Quittieren des Alarms geben, aufgrund von noch anstehenden aktiven Meldern, wird dies am System angezeigt.

Mögliche Fehler bei Quittierung:

Fehlermeldung	Bedeutung	Behebung
keine Berechtigung	Der angemeldete Benutzer verfügt nicht über die entsprechende Berechtigung um den anstehenden Alarm zu quittieren	Verwenden Sie einen Code mit einer höheren Berechtigung
Aktive Melder	Es gibt im Bereich noch aktive Melder und der Bereich selber ist noch scharf geschaltet.	Stellen Sie sicher, dass die Melder nicht mehr aktiv sind (z.B. Türen und Fenster schliessen) oder schalten Sie den Bereich auf unscharf.

Warnungen



Das System zeigt Ihnen alle ungewöhnlichen Systemzustände im Warnungsmenu an. Es ist nicht möglich, eine Warnung zu quittieren. Diese wird vom System bei Behebung der Störung automatisch quittiert.



Ein Warnung wird ebenfalls erzeugt, wenn ein Melder deaktiviert wird. Auf der Anzeige ist Datum und Uhrzeit der Deaktivierung, eine genaue Bezeichnung des Melders und der ausführende Benutzer zu sehen. Diese Warnung wird quittiert, wenn der Melder wieder reaktiviert wird (durch Unscharfschalten des Bereiches)!

Logs

Alarmlog anzeigen

Im Menu Alarmlog werden alle aufgetretenen Alarme und Quittierungen in chronologischer Reihenfolge aufgelistet



Nachdem Sie sich mit Ihrem gültigen Code am Bedienteil angemeldet haben, gelangen Sie über Betätigung der Scroll-Tasten (siehe [#Verwendung des Bedienteils](#)) zum Menu „Logs“.



Wählen Sie „Alarmlog“ mittels Scroll-Tasten aus dem Untermenü „Logbuch“ zur Anzeige aller gespeicherten Alarmereignisse der vergangenen Tage und Wochen.



Sie sehen einen Log-Eintrag pro Seite. Auf der obersten Zeile sehen Sie, welcher Eintrag im Moment angezeigt wird und wie viele Einträge gesamthaft auf dem System gespeichert sind. Der aktuellste Eintrag zuerst angezeigt. Um zu einem bestimmten Logeintrag zu springen, geben Sie die Nummer auf der Tastatur ein und bestätigen Sie diese mit Enter (E).

Benutzerlog anzeigen

Im Menu Benutzerlog werden alle aufgetretenen Alarme und Quittierungen in chronologischer Reihenfolge aufgelistet.



Nachdem Sie sich mit Ihrem gültigen Code am Bedienteil angemeldet haben, gelangen Sie über Betätigung der Scroll-Tasten (siehe [#Verwendung des Bedienteils](#)) zum Menu „Logs“



Wählen Sie „Benutzerlog“ mittels Scroll-Tasten aus dem Untermenu „Logbuch“ zur Anzeige aller gespeicherten Benutzeraktionen wie Scharf- / Unscharfschaltungen, der vergangenen Tage und Wochen.



Sie sehen einen Log-Eintrag pro Seite. Auf der obersten Zeile sehen Sie, welcher Eintrag im Moment angezeigt wird und wie viele Einträge gesamthaft auf dem System gespeichert sind. Der aktuellste Eintrag zuerst angezeigt. Um zu einem bestimmten Logeintrag zu springen, geben Sie die Nummer auf der Tastatur ein und bestätigen Sie diese mit Enter (E).

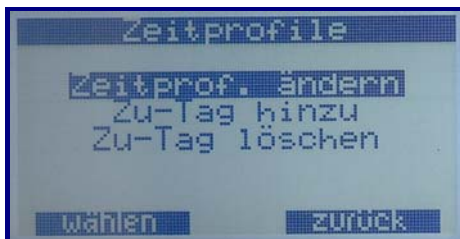
Zeitprofile

Zeitprofil ändern

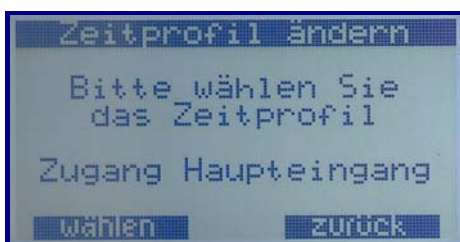
Im Menu Zeitprofile können Sie bestehende Zeitprofile (Freigabezeiten für Bereiche oder Benutzer) ändern oder neue Spezialtage (Ausnahmetage des normalen Kalenders, wie z.B. Feiertage) hinzufügen, ändern und löschen.



Nachdem Sie sich mit Ihrem gültigen Code am Bedienteil angemeldet haben, gelangen Sie über Betätigung der Scroll-Tasten (siehe [#Verwendung des Bedienteils](#)) zum Menu „Zeitprofile“.



Wählen Sie „Zeitprof. ändern“ mittels Scroll-Tasten aus dem Untermenu „Zeitprofile“ zum ändern bestehender Zeitprofile.



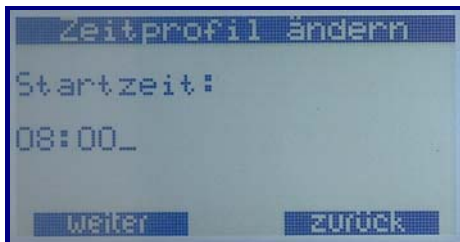
Wählen Sie das zu ändernde Zeitprofil aus. Sie sehen nur Zeitprofile, bei welchen sich der zugehörige Bereich nicht in Sperrzeit befindet



Da für jeden Wochentag eine andere Freigabezeit möglich ist, müssen Sie mittels Scroll-Tasten wählen, für welchen Wochentag Sie die Zeitprofile ändern wollen.



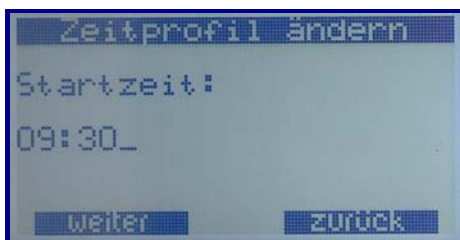
Jeder Wochentag kann mehrere Freigabezeiten haben. Wählen Sie aus, welche der vordefinierten Freigabezeiten Sie verändern wollen.



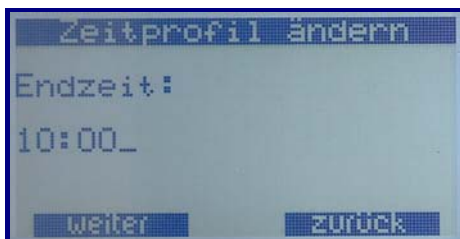
Im nächsten Schritt ist die Startzeit des gewählten Zeitprofils angezeigt.



Wenn Sie diese Zeit ändern möchten, können Sie die Zeit mit der Clear (C) Taste löschen.



Über die numerische Tastatur geben Sie die neue Startzeit ein und drücken dann auf die Funktionstaste „weiter“.



Auf dieselbe Art und Weise definieren Sie das Ende der Freigabezeit.



Nachdem alle Eingaben beendet sind, sehen Sie eine Übersicht über die Änderung am Zeitprofil.

Wollen Sie diese Änderungen übernehmen, dann drücken Sie die Funktionstaste „speichern“.

Zu-Tag hinzufügen

Sie können Zu-Tage (Tage an welchen keine Freigabezeit definiert ist) sehr einfach hinzufügen. Hierbei muss sich mindestens ein Bereich mit Sperrzeit in der Freigabezeit befinden.

Wählen Sie das Datum des Zu-Tages. Mit den Scroll-Tasten können Sie um einzelne Tage blättern. Um ein Datum direkt einzugeben, löschen Sie das aktuelle Datum mit der Clear (C) Taste und geben das Datum neu ein.

Zu-Tag löschen

Wenn auf dem System mindestens ein Zu-Tag definiert ist und mindestens ein Bereich mit Sperrzeit sich in der Freigabezeit befindet, so können Sie auch einen bestehenden Zu-Tag löschen.

Wählen Sie den zu löschenden Zu-Tag aus. Danach wird Sie das System nochmals fragen, ob Sie den Tag wirklich löschen wollen.



proSec Sicherheitstechnik GmbH



GZO - Dienstleistungszentrum 4-Top 1
A - 7011 Siegendorf
Calvigasse 4 - Top 7
A - 1230 Wien

+43 (2687) 540 58-0
office@proSec.at
www . proSec.at



ALARM-VIDEO-ZUTRITT-TRESOR-Systeme